



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

A7-0245/2013

28.6.2013

ДОКЛАД

Убийства въз основа на пола: изчезналите жени?
(2012/2273(INI))

Комисия по правата на жените и равенството между половете

Докладчик: Андигони Пападопулу

СЪДЪРЖАНИЕ

	Стр.
ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ.....	3
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....	14
МНЕНИЕ НА МАЛЦИНСТВОТО.....	18
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО РАЗВИТИЕ.....	19
РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ.....	23

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

Убийства въз основа на пола: изчезналите жени?

(2012/2273(INI))

Европейският парламент,

- като взе предвид член 3 от Договора за Европейския съюз (ДЕС), който подчертава ценностите, общи за държавите членки, като плурализма, липсата на дискриминация, толерантността, справедливостта, солидарността и равенството между мъжете и жените, и член 8 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), с който се установява принципът за интегриране на принципа на равенство между половете, като се заявява, че във всички свои дейности Съюзът полага усилия за премахването на неравенствата и за насърчаване на равенството между мъжете и жените,
- като взе предвид член 19 от ДФЕС, в който се говори за борбата с дискриминацията, основана на пола,
- като взе предвид член 23 от Хартата на основните права на Европейския съюз,
- като взе предвид Конвенцията на Организацията на обединените нации от 18 декември 1979 г. относно премахване на всички форми на дискриминация по отношение на жените (CEDAW),
- като взе предвид декларацията и платформата за действие от Пекин, приети от Четвъртата световна конференция за жените на 15 септември 1995 г.¹, и своите резолюции от 18 май 2000 г., 10 март 2005 г. (Пекин + 10)² и от 25 февруари 2010 г. (Пекин + 15)³,
- като взе предвид Целите на хилядолетието за развитие (ЦХР), приети на срещата на високо равнище на хилядолетието, организирана от ООН през септември 2000 г., и по-специално ЦХР за насърчаване на равенството на половете и участието на жените като предпоставка за преодоляване на глада, бедността и болестите, като се постигне равенство на всички нива на образование и във всички области на дейност, равнопоставен контрол на ресурсите и еднакво представителство в обществения и политическия живот,
- като взе предвид Европейския пакт за равенство между мъжете и жените (2011–2020 г.), приет от Европейския съвет през март 2011 г.,
- като взе предвид Европейския консенсус за развитие,
- като взе предвид Европейската конвенция за правата на човека и биомедицината,

¹ ОВ С 59, 23.2.2001 г., стр. 258.

² ОВ С 320 Е, 15.12.2005 г., стр. 247.

³ ОВ С 348 Е, 21.12.2010 г., стр. 11.

- като взе предвид насоките на Европейския съюз за утвърждаване на спазването на международното хуманитарно право, по отношение на смъртното наказание, по отношение на изтезанията и други форми на жестоко, нечовешко или унижително отношение или наказание и относно защитниците на правата на човека, както и относно диалозите по правата на човека с държави извън ЕС, за утвърждаването и защитата на правата на детето и относно насилието срещу жените и момичетата и борбата с всички форми на дискриминация на жените,
- като взе предвид заключенията на Съвета от 2 декември 1998 г., постановяващи, че годишната оценка на прилагането на Програмата за действие от Пекин ще се основава на количествени и качествени параметри и показатели за сравнение,
- като взе предвид заключенията на Съвета от 2 и 3 юни 2005 г., в които държавите членки и Комисията се приканват да заздравят институционалните механизми за насърчаване на равенството между половете и да създадат рамка за оценка на прилагането на Програмата за действие от Пекин, с цел да се проследява по-последователно и систематично постигнатият напредък,
- като взе предвид заключенията на Съвета от 5 и 6 декември относно прегледа на прилагането от държавите членки и институциите на ЕС на Платформата за действие от Пекин, както и изготвения от португалското председателство съпътстващ доклад, който съдържа показатели за жените и бедността,
- като взе предвид „Стратегията за равенство между жените и мъжете: 2010-2015“, представена на 21 септември 2010 г., и придружаващия я работен документ на службите на Комисията относно действията за изпълнение на тази стратегия,
- като взе предвид работния документ на службите на Комисията относно Плана за действие на ЕС относно равенството между половете и участието на жените в политическия и икономическия живот при сътрудничеството за развитие (2010–2015 г.),
- като взе предвид общата декларация на министрите от ЕС, отговарящи по въпросите на равенството между половете, направена на 4 февруари 2005 г. в контекста на 10-годишния преглед на Програмата за действие от Пекин, в която, наред с другото, се потвърждава тяхната силна подкрепа и ангажираност по отношение на пълното и ефективно прилагане на Декларацията и Програмата за действие от Пекин,
- като взе предвид заключенията, приети на 15 март 2013 г. от 57-та сесия на Комисията на ООН по статута на жените, в които за първи път в международен текст изрично се признава явлението на свързаните с пола убийства или „убийствата на жени“;
- като взе предвид съвместното изявление от 2011 г. „Предотвратяване на избора на пол въз основа на полови предубеждения“, представено от Службата на Върховния комисар на ООН за правата на човека (СВКПЧ), Фонда на ООН за населението (ФНООН), Фонда на ООН за децата (УНИЦЕФ), „ООН Жени“ и Световната здравна организация (СЗО),

- като взе предвид декларацията и програмата за действие на Международната конференция за населението и развитието, проведена в Кайро през 1994 г. (МКНР), ключовите действия за по-нататъшното ѝ изпълнение, както и Резолюция 65/234 на Общото събрание на ООН относно последващите действие във връзка с Международната конференция за населението и развитието след 2014 г. (декември 2010 г.),
 - като взе предвид своята резолюция от 13 март 2008 г. относно равенство между половете и участие на жените в политическия и икономическия живот в сътрудничеството за развитие¹, и по-специално параграф 37 от нея,
 - като взе предвид своята резолюция от 16 декември 2010 г. относно годишния доклад за 2009 г. относно правата на човека по света и политиката на Европейския съюз в тази област², по-специално параграф 76, изтъкващ необходимостта от изкореняване на всички форми на дискриминация и насилие спрямо жените и момичетата, включително аборти въз основа на пола,
 - като взе предвид своята резолюция от 13 декември 2012 г. относно годишния доклад за 2011 г. относно правата на човека и демокрацията по света и политиката на Европейския съюз в тази връзка³,
 - като взе предвид резолюцията си от 11 октомври 2007 г. за убийството на жени в Мексико и Централна Америка и ролята на Европейския съюз в борбата срещу това явление⁴,
 - като взе предвид член 48 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по правата на жените и равенството между половете и становището на комисията по развитие (A7-0245/2013),
- A. като има предвид, че „убийство въз основа на пола“ е неутрално по отношение на пола понятие, отнасящо се до системно, предумишлено и основано на пола масово убийство на хора, принадлежащи към определен пол, което представлява разрастващ се, но недостатъчно отразяван проблем в няколко страни, с фатални последици; като има предвид, че в доклада по-специално се разглеждат причините, актуалните тенденции и начините за борба с практиките на подбор на пола поради свързани със социалния пол предразсъдъци, които също така приемат формата на убийство на новородени деца и насилие чрез подбор на пола (други термини като феминцид, за които вече съществува специален доклад на Парламента⁵,

¹ Приети текстове: P6_TA(2008)0103

² Приети текстове: P7_TA(2010)0489.

³ Приети текстове, P7_TA(2012)0503.

⁴ Приети текстове: P6_TA(2007)0431

⁵ През октомври 2007 г. Европейският парламент прие резолюция относно убийствата на жени (феминцид) в Мексико и Централна Америка и ролята на Европейския съюз (ЕС) в борбата срещу това явление. Парламентът отново осъди убийството на жени в последния си годишен доклад относно правата на човека, приет през декември 2010 г. Убийството на жени също се споменава в насоките на ЕС относно насилието спрямо жени, приети от Съвета на ЕС през

са били използвани по отношение на убийството на жени и момичета като краен израз на дискриминация и насилие срещу жените);

- Б. като има предвид, че въпреки новото законодателство срещу практиките на подбор на пола, момичетата са в непропорционална степен обект на безмилостна полова дискриминация, която често включва неродените деца, за които е известно, че са от женски пол, които биват абортирани, изоставяни или убивани, единствено поради факта, че са от женски пол;
- В. като има предвид, че според някои изчисления, още през 1990 г. над 100 милиона жени са били демографски „липсващи“ от световното население, вследствие на убийства въз основа на пола¹; като има предвид, че според неотдавнашни изчисления този брой се е увеличил до почти 200 милиона жени, „липсващи“ от световното население²;
- Г. като има предвид, че убийствата въз основа на пола са световен проблем, който не се ограничава само до Азия и Европа, но се наблюдава и в Северна Америка, Африка и Латинска Америка; като има предвид, че убийства въз основа на пола представляват и всички случаи, при които бременни жени, по своя воля или под натиск, решават да не раждат децата от женски пол, тъй като се считат за тежест за обществото;
- Д. като има предвид, че в Азия и по-специално в Китай, Индия и Виетнам количественото съотношение между двата пола е особено деформирано; като има предвид, че през 2012 г. в Китай са били родени 113 момчета на всеки 100 момичета, а във Индия и Виетнам 112 момчета на всеки 100 момичета³;
- Е. като има предвид, че в някои държави в Европа количественото съотношение между половете е особено деформирано, като през 2012 г. в Албания, Армения, Азербайджан и Грузия са били родени 112 момчета на всеки 100 момичета⁴;
- Ж. като има предвид, че убийствата въз основа на пола са практика, най-често дълбоко

декември 2008 г. През април 2009 г. председателството на ЕС излезе с изявление, с което приветства откриването на съдебния процес на Междумерикански съд по правата на човека, а през юни 2010 г. върховният представител Катрин Аштън излезе с декларация от името на ЕС, в която изрази своята загриженост относно убийствата на жени в Латинска Америка и осъди „всички форми на основано на пола насилие и ужасяващото престъпление убийство на жени“, и приветства решението на Междумерикански съд по правата на човека.

¹ Amartya Sen, *More Than 100 Million Women Are Missing* (Над 100 милиона жени липсват), *The New York Review of Books*, Vol. 37, No. 20, (20 декември, 1990), текст, достъпен на следния адрес: <http://www.nybooks.com/articles/3408>

² *United Nations Fact Sheet: International Women's Day 2007* (Данни на ООН:Международен ден на жената - 2007 г.), текст, достъпен на следния адрес: <http://www.un.org/events/women/iwd/2007/factsfigures.shtml>

³ Световна карта според съотношението между половете при раждане, http://en.worldstat.info/World/List_of_countries_by_Sex_ratio_at_birth

⁴ http://en.worldstat.info/World/List_of_countries_by_Sex_ratio_at_birth

вкоренена в културите, където се проявява „предпочитание към раждането на синове“, неравнопоставеност между половете, трайна дискриминация и стереотипи срещу дъщерите, а в някои случаи и в страни, прилагащи държавни политики на принуда;

- З. като има предвид, че възприятията в основата на предпочитанията за деца от мъжки пол са дълбоко вкоренени и представляват част от стари традиции, свързани с въпроси като например наследяването на собствеността, продължаването на фамилното име и рода, както и желанието да бъдат спестени традиционно високите разходи по зестрата за дъщерите, с цел избягването на финансови затруднения;
- И. като има предвид, че в някои държави неадекватните системи, схеми и възможности за семейно социално осигуряване могат погрешно да доведат до „предпочитание към раждането на синове“ и практики за подбор на пола;
- Й. като има предвид, че практиките за подбор на пола нарушават равновесието между половете в обществата, изкривяват съотношението между половете и имат икономически и социални последици; като има предвид, че неравновесието между половете под формата на „излишък от мъже“ оказва отражение върху дългосрочната социална стабилност, води до увеличаване на престъпността като цяло, фрустрация, насилие, трафик на хора, сексуално робство, експлоатация, проституция и изнасилване;
- К. като има предвид, че патриархалната култура с трайно „предпочитание към раждането на синове“ не само запазва стереотипи, демократични дефицити и неравенства между половете, но също така дискриминира жените и по такъв начин създава препятствия пред тях, като не им дава възможност да се ползват напълно с равно третиране и равни възможности във всички сфери на живота;
- Л. като има предвид, че случаите на използване на практики на подбор на пола, по-високата смъртност сред новородените момичета и по-малкият брой на постъпили в училищата момичета, отколкото момчета, могат да бъдат показател за доминираща култура на „предпочитание към раждането на синове“ в някои общества; от значение е да се проучи и диагностицира дали тези явления са придружени от допълнителен демократичен дефицит в ущърб на децата от женски пол, като например влошаване на достъпа им до изхранване, образование, здравни грижи, санитарни инфраструктури, безопасна вода, медицински грижи и социално подпомагане, с цел да се намерят ефективни средства за тяхното преодоляване;
- М. като има предвид, че демографските дефицити на население от женски пол в много държави не могат да бъдат решени поради липсата на надеждни статистически данни за наблюдение на раждаемостта и смъртността;
- Н. като има предвид, че оправомощаването на жените ще допринесе за насърчаването на поведенческите и социални промени, необходими за изкореняването на практиките на подбор на пола в дългосрочен план,
- О. като има предвид, че изкореняването на практиките на подбор на пола е сложен

процес, който изисква редица взаимосвързани подходи и методи, включително специализирано обучение на медицинския персонал за консултации и предотвратяване на практиките на подбор на пола в ЕС и по света,

- П. като има предвид, че застъпничеството, мерките на политики и добрите практики като например кампанията „Грижа за момичетата” в Китай, имаща за цел повишаването на осведомеността по отношение на ценността на момичетата, както и схемата ‘Balika Samridhhi Yojana’ във Индия, предоставяща парични стимули за образованието на момичета от бедни семейства, са от съществено значение за промяната в поведенческите модели спрямо момичетата и жените;
- Р. като има предвид, че успешният пример на Южна Корея е забележителен с това, че държавата успя да промени силно изкривеното съотношение между половете от 114 момчета, родени на всеки 100 момичета през 1994 г. на 107 момчета на всеки 100 момичета през 2010¹;
1. изтъква, че убийствата въз основа на пола остават престъпление и тежко нарушение на правата на човека, изискващо ефективни начини за третиране и изкореняване на намиращите се в основата на това явление причини, залегнали в патриархалната култура;
 2. настоява на задължението на всички държави и правителства да насърчават и защитават правата на човека и да предотвратяват дискриминацията, като основа на действията в посока към изкореняване на всички видове насилие спрямо жените;
 3. приканва правителствата да разработят и приложат мерки, насърчаващи коренни промени в менталитета и поведенческите модели спрямо жените, като по този начин да се преборят с пагубните вярвания и поведения, увековечаващи насилието спрямо жените;
 4. призовава правителствата да категоризират изрично като престъпление убийствата на жени или убийствата въз основа на пола и да прилагат законодателни мерки, така че случаите на убийства на жени да бъдат обект на разследване, извършителите да бъдат подсъдни, а оцелелите да разполагат с гарантиран лесен достъп до здравни услуги и дългосрочна подкрепа;
 5. подчертава, че в съответствие с Конвенцията на Съвета на Европа относно предотвратяването и борбата с насилието срещу жени и домашното насилие и с декларацията и платформата за действие от Пекин, всяка форма на семеен или социален натиск върху жените за предприемане на аборт с цел подбор на пола се счита за форма на физическо и психологическо насилие;
 6. посочва, че изкореняването на селективните по отношение на пола практики е сложен процес, за който се изисква широк набор от взаимосвързани подходи и методи, от проучване на първопричините и културните и социално-икономическите фактори, характерни за държавите, в които съществуват предпочитания за

¹ UNFPA, Report of the International Workshop on Skewed Sex Ratios at Birth: Addressing the Issue and the Way Forward, октомври 2011 г..

синове/мъже, до водене на кампании в подкрепа на правата и статута на момичетата и жените и въвеждането на закони и правила; в по-широк план счита, че единственият устойчив начин за предотвратяване на бъдещи селективни по отношение на пола практики е насърчаване на равностойността на половете във всяко общество;

7. изтъква необходимостта и призовава Комисията за насърчаване на изчерпателно научно проучване и изследване на причините, намиращи се в основата на практиките за подбор на пола, с цел насърчаване на научните изследвания на тези различни за всяка държава обичаи и традиции, които могат да доведат до подбор на пола, както и на дългосрочните последици на подбора на пола за обществото;
8. призовава за подробен анализ на финансовите и икономическите причини в основата на селективните по отношение на пола практики; призовава освен това правителствата активно да ограничат такива тежести върху семействата, които могат да доведат до явлението увеличаване на мъжкото население;
9. подчертава значението на изготвянето на законодателство срещу селекцията по пол, което следва да предвижда пакети за социална защита на жените, по-добро наблюдение на изпълнението на съществуващото законодателство и по-силен акцент върху културните и социално-икономическите причини за това явление, за да се разреши този проблем по един устойчив и холистичен начин, като се подкрепя равенството между половете и се насърчава активното участие на гражданското общество;
10. призовава правителствата да елиминират демократичния и законов дефицит, да се борят с трайните пречки, пораждащи дискриминация спрямо момичетата, да гарантират правата на жените за наследяване на собствеността, да прилагат националното законодателство, гарантиращо равенството на жените и мъжете пред закона във всички сфери на живота, както и да предоставят стимули за укрепване на позицията на момичетата и жените в областите на икономиката, образованието и политиката;
11. призовава Комисията да подкрепя и насърчава всички форми на инициатива за повишаване на осведомеността по въпроса за дискриминацията въз основа на пола, включително убийствата въз основа на пола, както и да намери ефективни средства за борба с това явление, предоставяйки насоки, подпомагане, подходящи политики и финансиране, като част от външните си отношения, хуманитарната помощ и интегрирането на принципа на равенство между половете;
12. посочва, че неовластяването на жените и момичетата, както и неполагането на усилия за промяна на социалните норми и структури има сериозни правни, етични и здравни последици, както и последици за правата на човека и потенциално сериозни по-дългосрочни последици, нанасящи вреда на съответните общества;
13. подчертава, че според няколко проучвания липсата на равновесие между половете може да доведе до: увеличаване на трафика с цел женитба или сексуална експлоатация; насилие срещу жените; бракове между деца, ранните бракове и

насилствените бракове; както и разпространението на ХИВ/СПИН и на други предавани по полов път болести; изтъква, че така дисбалансът между половете представлява заплаха за обществената стабилност и сигурност и във връзка с това призовава за дълбочинен преглед на евентуалните здравни, икономически и свързани със сигурността последици от спираловидното увеличение на мъжкото население;

14. подкрепя свързаните с това реформи, постоянно наблюдение и ефективно прилагане на законодателството за равенство между половете и недискриминация, по-специално в държавите с ниски и средни доходи и държавите в преход;
15. призовава Комисията да работи интензивно за предотвратяване на подбора на пола поради свързани със социалния пол предразсъдъци, не като налага ограничения върху достъпа до услуги и технологии в областта на репродуктивното здраве, а като насърчава тяхното отговорно използване, да въведе и засили насоките, да предостави специализирано обучение на медицинския персонал за даване на препоръки и за предотвратяване на практиките за подбор на пола, с редките изключения на доказани случаи на свързани с пола генетични заболявания, както и да предотврати употребата и разпространението на технологии за подбор на пола и/или с цел печалба;
16. подчертава, че законодателството за управление или ограничаване на подбора на пола трябва да защитава правото на жените да имат достъп до законни технологии и услуги в областта на сексуалното и репродуктивното здраве без разрешението на съпруга, че това законодателство трябва да се прилага ефективно и че трябва да се налагат подходящи санкции на тези, които нарушават закона;
17. насърчава по-тясно участие и сътрудничество между правителствата и медицинската общност и призовава за по-строги насоки за саморегулирането на клиники и болници, като активна мярка за предотвратяване на практиките на подбора на пола като бизнес за финансови облаги;
18. призовава Комисията и държавите членки да идентифицират клиниките в Европа, които извършват селективен аборт въз основа на пола, да предоставят статистически данни за тази практика и да изработят най-добри практики за предотвратяването на тази дейност;
19. отчита, че осигуряването и насърчаването на правата на жените и момичетата, като им се предоставят равни възможности, по-специално в областите на образованието и заетостта, е от жизненоважно значение за преодоляването на сексизма и изграждането на общество, в което принципът на равенство между мъжете и жените е реалност; подчертава факта, че подобряването на равнището на образованието, увеличаването на възможностите за работа и интегрираното здравеопазване за жените, включително грижи за сексуалното и репродуктивното здраве на жените, играят изключително важна роля за изкореняването на селективните по отношение на пола практики, от абортите до убийствата на деца, и за постигане на цялостен икономически растеж в развиващите се държави и намаляване на бедността; подчертава, че овластяването на жените и участието на мъжете са от ключово значение в борбата срещу неравенството между половете и за насърчаване на

поведенческата и обществената промяна, необходима за изкореняването на селективните по отношение на пола практики в дългосрочен план;

20. ето защо призовава Комисията да насърчава създаването на образователна и обществена среда, в която представителите на двата пола биват зачитани и третираны равностойно и в която представителите на двата пола получават признание за способностите и потенциала си, без стереотипи или дискриминация, като укрепи интегрирането на измерението на пола, равните възможности и равностойното партньорство;
21. призовава Комисията и настоятелно приканва релевантните международни организации да подкрепят образователните програми, които дават власт на жените, като им дават възможност да развият самоуважение, да придобият знания, да вземат решения и да поемат отговорност за собствения си живот, здраве и трудова заетост, което би им позволило да водят финансово независим живот;
22. призовава Комисията, ЕСВД и правителствата на трети държави да разработят кампании за повишаване на осведомеността, които да насърчават принципа на равенството между мъжете и жените и да се стремят да повишат осведомеността относно необходимостта от взаимно зачитане на правата на човека между партньорите в една двойка, по-специално по отношение на достъпа до право на собственост, право на труд, подходящо здравеопазване, правосъдие и образование;
23. припомня Целите на хилядолетието за развитие (ЦХР) и изтъква, че достъпът до образование и здравеопазване, включително до сексуално и репродуктивно здраве и такива права, са основни права на човека; изтъква необходимостта от изрично и конкретно посочване на убийствата въз основа на пола и на подбора на пола в диалозите и докладите относно ЦХР и други международни форуми, базирани на обмен на опит;
24. подчертава, че възможността на жените да упражняват своите права безспорно е свързана със способността им да вземат решения самостоятелно и независимо от техните съпрузи, и че е от съществено значение да се гарантира достъпът на жените до образование, работа, здравеопазване, бърз достъп до противозачатъчни средства, както и до банкова сметка без разрешение или съгласие на друго лице;
25. призовава правителствата на партньорските държави да намалят цените за лечение на деца и особено момичета, които понякога умират в резултат на лошите или неподходящите грижи, които получават;
26. призовава правителствата да подобрят достъпа на жените до здравеопазването, по-специално грижите за пренаталното и майчинското здраве, до образование, до селското стопанство, кредити и микрокредити, икономически възможности и собственост;
27. изисква поставянето на специален акцент върху създаването на условия на солидарност в развиващите се държави, наред с друго чрез основаването на пенсионни фондове, с цел да се намали икономическата тежест за семействата и отделните лица, като по този начин се намали зависимостта им от децата им от

мъжки пол и предпочитанието им към тях;

28. отбелязва, че практики на подбор на пола продължават да съществуват дори в най-проспериращите райони с грамотно население;
29. насърчава развитието на механизми на подкрепа за жените и семействата, които могат да предоставят информация и съвети на жените относно опасностите и вредата от практиките на подбор на пола и консултации с цел оказване подкрепа на жените, които може да бъдат подложени на натиск за абортиране на ембриони от женски пол;
30. насърчава гражданското общество и правителствените органи да предприемат съвместни действия за насърчаване на кампании за информиране и повишаване на осведомеността на обществеността за отрицателните последици от практиките на подбор на пола за майката;
31. призовава Комисията да предостави техническа и финансова подкрепа за иновативни дейности и образователни програми с цел стимулиране на дебата и разбирането относно еднаквата стойност на децата от женски и съответно от мъжки пол, като се използват всички съществуващи медии и социални мрежи, като се алармират и ангажират младите хора, религиозните и духовни водачи, учителите, общностните лидери и други влиятелни личности в стремеж за промяна на схващанията на съответните култури за равенство между половете и за изтъкване на необходимостта от недискриминаращо поведение;
32. призовава ЕС да включва силен компонент, свързан с въпросите на пола и акцент върху овластяването на жените във всичките си партньорства и диалози с развиващите се държави, съгласно призива на Европейския консенсус за развитие; счита освен това, че е необходимо интегриране на принципите на равенство между половете във всички етапи на бюджетна подкрепа, наред другото чрез насърчаване на диалога с асоциации на жените в развиващите се държави и чрез въвеждане на диференцирани по пол показатели;
33. призовава органите на засегнатите държави да подобрят наблюдението и събирането на статистически данни относно съотношението между половете, както и да предприемат мерки за справяне с евентуално съществуващ дисбаланс; призовава в тази връзка за по-тясно сътрудничество между ЕС, агенциите на ООН и други международни партньори и партньорски правителства;
34. призовава Комисията и всички релевантни заинтересовани страни да предприемат необходимите законодателни или други мерки за гарантиране на криминализирането на осъществяването на принудителни аборти и основани на подбор на пола хирургически интервенции за прекратяване на бременност без предварителното и информирано съгласие или разбиране на процедурата от засегнатите жени;
35. призовава правителствата и всички релевантни заинтересовани страни да гарантират ефективното прилагане на законодателството в областта на подбора на пола и налагането на подходящи санкции на нарушителите;

36. призовава Комисията да засили сътрудничеството с други международни организации и органи като ООН, Световната здравна организация, УНИЦЕФ, Службата на върховния комисар на ООН за правата на човека, Фонда на ООН за населението и ООН - Жени с цел борба срещу практиките на подбор на пола и техните първопричини във всички държави, както и да работи в мрежа с правителствата, парламентите, различните заинтересовани страни, медиите, неправителствените организации, организациите на жените и други обществени органи с цел повишаване на осведомеността за убийствата въз основа на пола и начините за предотвратяването им;
37. призовава Комисията и ЕСВД да сътрудничат с горепосочените международни организации с цел борба срещу практиките на подбор на пола и техните първопричини във всички държави, както и да работят в мрежа с правителствата, парламентите, различните заинтересовани страни, медиите, неправителствените организации, организациите на жените и други обществени органи с цел повишаване на осведомеността за убийствата въз основа на пола и начините за предотвратяването им;
38. призовава Комисията и ЕСВД, в хода на дискусиата за пакетите от хуманитарна помощ, да включат убийствата въз основа на пола като приоритетен въпрос, по който да се вземат мерки в засегнатите трети държави, като изискат от тях да се ангажират с това, премахването на този вид убийства да стане приоритет за тях, да повишат осведомеността по този проблем и да предприемат твърди мерки за предотвратяването му;
39. призовава ЕС и неговите държави партньори да подобрят, чрез сътрудничество за развитие, наблюдението и събирането на данни относно съотношението между половете при раждане и да предприемат бързи действия при евентуален дисбаланс; подчертава, че в споразуменията за международна търговия и сътрудничество следва също да бъдат включени клаузи за правата на човека, свързани с половата дискриминация;
40. призовава Европейския съюз да гарантира основан на правата подход, обхващащ всички права на човека, и да включи силен акцент върху оправомощаването и насърчаването, зачитането и реализирането на правата на жените и момичетата, включително техните сексуални и репродуктивни права и равенството между половете, като предпоставки за справянето с убийствата въз основа на пола като ключов въпрос в програмата за политика за развитие в периода след 2015 г.;
41. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията и правителствата на държавите членки.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Понятието „убийства въз основа на пола” е неутрално по отношение на пола и се отнася до умишленото убиване на хора от даден пол поради техния пол.

Неотдавнашни изчисления относно съотношението на половете показва повишаване на броя на „липсващите” жени сред световното население до близо 200 милиона. Това е извънредно голямо повишаване от 1990 г. насам, когато съответната цифра е 100 милиона. Момичетата все още подлежат на безмилостна дискриминация по отношение на предварителното определяне на пола, абортирането, изоставянето или убиването на новородени (момичета) единствено поради пола им.

Подборът на пол може да се осъществи преди установяването на бременност, в хода на бременност чрез пренатално определяне на пола и селективен аборт или след раждане, съответно чрез убиване на новороденото или небрежно отношение към детето. Подборът на пол понякога се използва с цел постигане на баланс в семейството, но се проявява далеч по-често като системно предпочитане на момчета, тъй като в някои културни традиции дъщерите се считат за бреме.

Убийствата въз основа на пола са световен проблем, който не се ограничава само до Азия и Европа, но се наблюдава и в Северна Америка, Африка и Латинска Америка. Държавите, в които са налице такива практики, често имат по-високо съотношение на родените момчета спрямо родените момичета, в сравнение с нормалното от биологична гледна точка съотношение от 106 момчета спрямо 102 момичета. В Китай, например, на всеки 100 момичета през 2011 г. са родени 113 момчета, като в Индия това съотношение възлиза на 112 момчета спрямо 100 момичета.

Важно е обаче да се гледа благоразумно на броя на абортите и на пренаталните практики на подбор на пола, тъй като съотношението на половете при раждане може да се повлияе от редица други фактори. Раждането на момичета може да остане нерегистрирано, а момичетата, убити скоро след раждането им или дадени за осиновяване, може също да не бъдат регистрирани. Въпреки че се използва обозначението „SRB”, в повечето държави не съществуват надеждни данни относно регистрацията на родените деца, като следователно вместо това се използва съотношението между половете на децата (0-4 или 0-6 години). Това съотношение също може да се повлияе от селективно неотразяване на момичета при преброяване на населението или от дискриминиращи практики на хранене и здравеопазване, които водят до по-голяма постнатална смъртност на момичета.

Първопричини

Основната причина за този феномен е дълбоко вкорененото предпочитане на раждането на син, свързано с културния и икономически опит и акцентувано от намаляващата плодовитост и натиска за по-малки семейства. Преобладаващото схващане в някои култури е това, че синът може да предостави икономическа подкрепа за възрастните родители, като в някои традиции наследството е предназначено за синовете. Това схващане е засилено в държавите, в които не съществуват системи за социална

сигурност и застраховане. Наред с това, счита се за знак на респект на родословието, когато син носи фамилното име.

Културата на устойчиво предпочитане на раждането на синове засилва съществуващото неравенство между половете и стереотипите срещу жените, като не допуска това, те да бъдат напълно равнопоставено третираны в областта на трудовата заетост и/или възможностите за образование в много държави. Момичетата са изправени пред няколко вида демократичен дефицит, като нямат равен достъп до храни, образование, здравеопазване и използване на основни здравни ресурси като санитарно-хигиенни съоръжения, безопасна за здравето вода, медицински грижи и социална помощ. Всичко това застрашава настоящото и бъдещото здраве и благосъстояние на момичетата и може да доведе до по-висока смъртност при жените в сравнение с мъжете.

Подходящото законодателство и неговото прилагане на практика са съществени стъпки за регулирането на подбора на пола и практиките на подбор на пола. Задачата е още по-трудна за наблюдение поради факта, че медиците и доставчиците на оборудване извличат големи приходи от такива процедури.

Последици от убийствата въз основа на пола

Дисбалансираното съотношение между половете има няколко последици. То води до доминирано от мъжете население, което има икономически и социални последици. За мъжете става трудно да намерят съпруги, което води до принудителни бракове, проституция и трафик за целите на брак или сексуална експлоатация, което от своя страна води до нарушаване на правата на човека и социално напрежение. Преференциалното третиране на мъжете и натиска върху жените да раждат синове води до висок процент на самоубийствата в някои от тези държави.

Борба срещу убийствата въз основа на пола

Предотвратяването на подбора на пола изисква поемането на сериозен ангажимент и устойчиви и съгласувани усилия от страна на Комисията, правителствата, гражданското общество, международните агенции и всички останали, които работят в областта на постигането на равенство между половете. Небалансираните съотношения между половете са неприемлив израз на дискриминация въз основа на пола спрямо момичетата и жените и представляват нарушаване на правата на човека. Убийствата въз основа на пола са престъпление и жестоко нарушаване на правата на човека, освен ако всички основни причини, които водят до изграждане на култура на предпочитане на синове, станат предмет на ефективни мерки и бъдат изкоренени.

Първо, необходимо е спешно да се направи обстоен научен преглед на съответните причини. Важно е оказването на подкрепа за събирането на надеждни статистически данни относно съотношението на половете при раждане, детската смъртност и признатите практики на подбор на пола на микро-, субнационално и национално равнище; това означава разглеждане на малки кохорти, като например села, и насърчаване на количествения и качествен анализ с оглед на причините и последствията на субнационално равнище. Такива данни са необходими за набавянето на солидни доказателства, необходими за развитие на внимателно планирана и

координирана политика и съответни действия.

Второ, отговорното използване на съответните технологии следва да се насърчава от професионални сдружения в областта на здравеопазването чрез въвеждане и укрепване на насоки, както и предоставяне на по-специализирано обучение за медицински персонал, с цел предотвратяване на практики на подбор на пола, осъществявани в здравните заведения. Наред с това следва да се изисква лицензиране на медицинския персонал, както и регистриране на оборудването, клиниките и използваните материали, както и процедури за преглед на архивите. Определянето на пола и практиките на подбор на пола носят печалби за медиците и доставчиците на определено медицинско оборудване, свързано с определянето на пола и подбора по пол; във връзка с това следва да се забрани рекламата на услуги на подбор на пола и да се предприемат мерки за предотвратяване на този подбор като стопанска дейност, носеща финансови печалби.

Трето, следва да се въведат мерки в подкрепа на момичетата и жените, като се насърчава създаването на образователна и социална среда, в която жените и мъжете, момичетата и момчетата се третират по еднакъв начин; както и среда, в която ресурсите за образованието насърчават нестереотипен имидж на жените и мъжете, като се укрепват възможностите на жените за пълно и равнопоставено партньорство в обществото. Комисията и съответните международни организации следва да подкрепят официални и неофициални образователни програми. В това число са мерки за подкрепа и даване на реална възможност на жените да развият самоуважение, да придобият знания, да вземат решения и да поемат отговорност за собственото си здраве. Наред с това, трябва да се наложи взаимно уважение между половете по въпроси, свързани със сексуалността и възможността за забременяване, като същевременно мъжете се образоват относно значението на здравето на жената.

Четвърто, държавите следва да развият и насърчат оправомощаващо законодателство и рамки на политика на справяне с причините за неравенствата, които стоят в основата на подбора на пола. Ще бъдат необходими политики в областта на законите за зестрите, финансовата и социалната защита в напреднала възраст, при същевременно гарантиране на това, че законите и политиките отразяват ангажираност с правата на човека и равенството между половете. По-специално, развитието на система за осигуряване при старост, която ще даде възможност на двойките да разполагат със съответни спестявания при пенсиониране, както и други подходящи мерки и инструменти за подкрепа, ще помогне за намаляването на зависимостта на родителите и на предпочитанията по отношение на деца от мъжки пол. Законодателни мерки следва да гарантират криминализирането на осъществяването на принудителни аборти и основана на подбор на пола хирургическа интервенция с цел прекратяване на бременност без предварителното и информирано съгласие или разбиране на процедурата от засегнатите жени. Изключително важно е гарантирането на ефективното прилагане на законодателството в областта на подбора на пола и налагането на подходящи санкции на нарушителите.

Пето, Комисията следва да подкрепя дейностите на защита и повишаване на осведомеността, които стимулират дискусиата и дебата в социалните мрежи и гражданското общество като цяло. Това ще укрепи и разшири консенсуса във връзка с концепцията за еднаквата стойност на момичетата и момчетата.

Най-сетне, изключително важно е Комисията и делегациите на ЕС да интегрират убийствата въз основа на пола към програмата за политически диалог със съответните трети държави, както и в програмата за политики за развитие за периода след 2015 г. като ключов елемент от нея.

В тези усилия за борба срещу убийствата въз основа на пола, забележимо и окуражаващо е обстоятелството, че Южна Корея е на път да постигне нормален баланс, въпреки че съотношението между половете там се намираше в почти същия дисбаланс, както това в Китай. Това е постигнато в резултата на промяна на културата. Образованието на жените, делата, насочени срещу дискриминацията, и съдебните решения в подкрепа на равните права доведоха до това, предпочитането на синове да изглежда старомодно и ненужно.

МНЕНИЕ НА МАЛЦИНСТВОТО

внесено съгласно член 52, параграф 3 от Правилника за дейността
Анна ЗАБОРСКА

Убийството въз основа на пола означава аборт на зародиш въз основа на пола. Считам, че убийството въз основа на пола и проблем, който предизвиква загриженост в световен мащаб, навсякъде, където жените по собствена воля или под натиск, решават да не раждат зародиши от женски пол. Той има своята финансова и социална цена за обществото (демографско неравновесие, медицински грижи след аборта, по-висок риск от рак на гърдата и самоубийства сред жените). Следователно достъпът на жените до здравеопазване, особено преди раждане и до майчинско здравеопазване, следва да се подобри. Основното човешко право на възражение по съвест на медицинския персонал и институции трябва да се поддържа, заедно с отговорността на държавата да гарантира, че пациентите имат достъп до законосъобразни и своевременни медицински грижи, по-специално при извънредни ситуации в пренаталното и майчиното здравеопазване. Настоятелно приканвам Комисията и ЕСВД в пълна степен да зачитат резервите относно СРЗП и абортите, изразени от държавите в международни договори, конвенции и програми. Конвенцията на ООН за правата на детето твърди, че всяко дете, независимо от пола си, има право на подходяща правна защита преди и след раждането си, като решение на Съда на ЕС по дело С-34/10 посочва, че всяка човешка яйцеклетка след оплождане представлява човешки ембрион и че човешкият ембрион представлява определен **етап** от развитието на тялото на човека.

4.6.2013

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО РАЗВИТИЕ

на вниманието на комисията по правата на жените и равенството между половете

относно убийствата въз основа на пола: липсващите жени?
(2012/2273(INI))

Докладчик по становище: Корина Крецу

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по развитие приканва водещата комисия по правата на жените и равенството между половете да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. отбелязва с дълбока загриженост измененото съотношение между двата пола в различни части на света, особено в Китай и Индия, където предпочитанието за синове и произтичащите от него убийства, свързани с пола, доведоха до „липсата“ на почти 200 милиона жени¹;
2. посочва, че изкореняването на селективните по отношение на пола практики е сложен процес, за който се изисква широк набор от взаимосвързани подходи и методи, от проучване на първопричините и културните и социално-икономическите фактори, характерни за държавите, в които съществуват предпочитания за синове/мъже, до водене на кампании в подкрепа на правата и статута на момичетата и жените и въвеждането на закони и правила; в по-широк план счита, че единственият устойчив начин за предотвратяване на бъдещи селективни по отношение на пола практики е насърчаване на равностойността на половете във всяко общество;
3. припомня, че насърчаването на равенството между мъжете и жените и овластяването на жените е една от Целите на хилядолетието за развитие и подчертава, че селективното прекъсване на бременността, основано на пола, застрашава постигането на тази цел;

¹ United Nations Fact Sheet: International Women's Day 2007 (Данни на ООН: Международен ден на жената - 2007 г.), текст, достъпен на следния адрес:
<http://www.un.org/events/women/iwd/2007/factsfigures.shtml>

4. подчертава, че според няколко проучвания липсата на равновесие между половете може да увеличи трафика с цел женитба или сексуална експлоатация, насилието върху жените, браковете между деца, ранните бракове и насилствените бракове, както и разпространението на ХИВ/СПИН и на други предавани по полов път болести, като по този начин се застрашават обществената стабилност и сигурност; призовава следователно за задълбочено проучване на възможните здравни и икономически последици, както и на последиците, свързани със сигурността, на това спираловидно увеличение на мъжкото население;
5. призовава правителствата на партньорските държави да намалят цените за лечение на деца и особено момичета, които понякога умират в резултат на лошите или неподходящите грижи, които получават;
6. посочва, че неовластяването на жените и момичетата, както и неполагането на усилия за промяна на социалните норми и структури има сериозни правни, етични и здравни последици, както и последствия за правата на човека и потенциално сериозни по-дългосрочни последици, нанасящи вреда на съответните общества;
7. призовава ЕС да включва силен компонент, свързан с въпросите на пола и акцент върху овластяването на жените във всичките си партньорства и диалози с развиващите се държави, съгласно заявеното в Европейския консенсус за развитие; счита освен това, че е необходимо интегриране на принципите на равенство между половете във всички етапи на бюджетна подкрепа, наред другото чрез насърчаване на диалога с асоциации на жените в развиващите се държави и чрез въвеждане на диференцирани по пол показатели; подчертава факта, че подобряването на равнището на образованието, увеличаването на възможностите за работа и интегрираното здравеопазване за жените, включително грижи за сексуалното и репродуктивното здраве на жените, са изключително важни за изкореняването на селективните по отношение на пола практики, от абортите до убийствата на деца, и за постигане на цялостен икономически растеж в развиващите се държави и намаляване на бедността; подчертава, че овластяването на жените и участието на мъжете са от ключово значение в борбата срещу неравенството между половете и за насърчаване на поведенческата и обществената промяна, необходима за изкореняването на селективните по отношение на пола практики в дългосрочен план;
8. изтъква, че усилията за ограничаване на селекцията по пол не трябва да възпрепятстват или да ограничават правото на жените на достъп до законни технологии и грижи в областта на сексуалното и репродуктивното здраве;
9. подчертава значението на изготвянето на законодателство срещу селекцията по пол, което следва да предвижда пакети за социална защита на жените, по-добро наблюдение на изпълнението на съществуващото законодателство и по-силен акцент върху културните и социално-икономическите причини за това явление, за да се разреши този проблем по един устойчив и холистичен начин, като се подкрепя равенството между половете и се насърчава активното участие на гражданското общество;
10. призовава ЕС и партньорските държави да подобрят, чрез сътрудничество за

развитие, наблюдението и събирането на данни относно съотношението между половете при раждане и да предприемат бързи действия при евентуални диспропорции; призовава в тази връзка за по-тясно сътрудничество между ЕС, агенциите на ООН и други международни партньори и партньорски правителства;

11. изтъква, че законодателните или политическите усилия за управление или ограничаване на селекцията по пол трябва също така да защитават правото на жените на достъп до технологии и грижи в областта на сексуалното и репродуктивното здраве, без за това да е необходимо разрешение от съпруга;
12. призовава правителствата на партньорските държави да се борят срещу убийствата въз основа на пола като възприемат реалистични политики в подкрепа на жените и ролята им в гражданското общество и насърчават образованието на жените, и да се борят срещу дискриминацията на жените, особено в сектора на заетостта;
13. призовава правителствата на партньорските държави да си сътрудничат на международно равнище в борбата срещу измамите, корупцията и трафика на жени;
14. призовава за подробен анализ на финансовите и икономическите причини в основата на селективните по отношение на пола практики; призовава освен това правителствата активно да се стремят да ограничат налагането на тежести върху семействата, които биха могли да доведат до явлението увеличаване на мъжкото население;
15. призовава ЕС, международните организации, националните правителства и другите заинтересовани страни да работят заедно, за да гарантират достъп до приобщаваща социална защита, по-специално под формата на пенсии, здравеопазване или застраховане на реколтата за засегнатите в развиващи се държави, с цел да се осигури по-голяма икономическа закрила на всички лица и да се намалят предпочитанията за мъже;
16. призовава държавите, които получават помощ за развитие, по-специално онези, в които убийствата въз основа на пола са сериозен проблем, да се ангажират с изкореняването на убийствата въз основа на пола.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	28.5.2013 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 21 -: 0 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Thijs Berman, Corina Crețu, Véronique De Keyser, Charles Goerens, Mikael Gustafsson, Eva Joly, Filip Kaczmarek, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Bill Newton Dunn, Andreas Pitsillides, Maurice Ponga, Jean Roatta, Alf Svensson, Keith Taylor, Ivo Vajgl, Anna Záborská, Iva Zanicchi
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Kriton Arsenis, Philippe Boulland, Emer Costello, Isabella Lövin

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	19.6.2013 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 15 -: 11 0: 1
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Regina Bastos, Edit Bauer, Marije Cornelissen, Edite Estrela, Iratxe García Pérez, Zita Gurmai, Mikael Gustafsson, Mary Honeyball, Livia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Elisabeth Morin-Chartier, Norica Nicolai, Angelika Niebler, Siiri Oviir, Raúl Romeva i Rueda, Britta Thomsen, Marina Yannakoudakis, Anna Záborská, Inês Cristina Zuber
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Mariya Gabriel, Katarína Neveďalová, Antigoni Papadopoulou, Eleni Theocharous
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Jill Evans, Anna Hedh